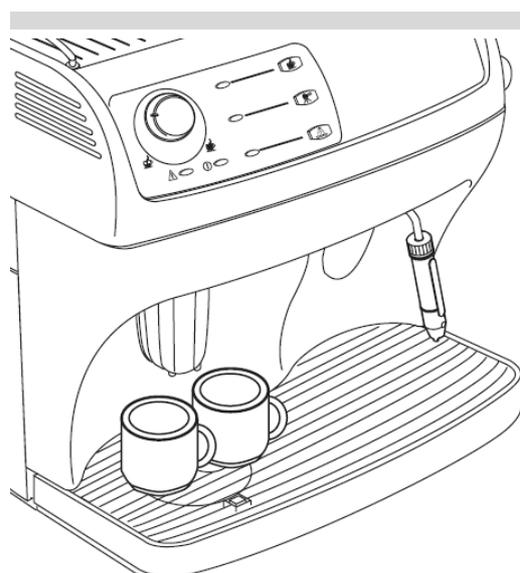




意大利原装进口 全自动研磨咖啡机



SYNCRONY Logic

逻辑型

操作及保养说明书

OPERATING INSTRUCTION

GAGGIA®
GAGGIA®
GAGGIA®

一、操作保养说明书目录.....	1
二、基本资料介绍.....	2
三、机体各部名称及功能说明.....	3~5
四、安装使用注意事项.....	6
五、使用前准备事项.....	7
六、使用操作说明.....	8~10
七、清洁与保养.....	11~12
八、简易状况与排除方法.....	13
九、保证书.....	14

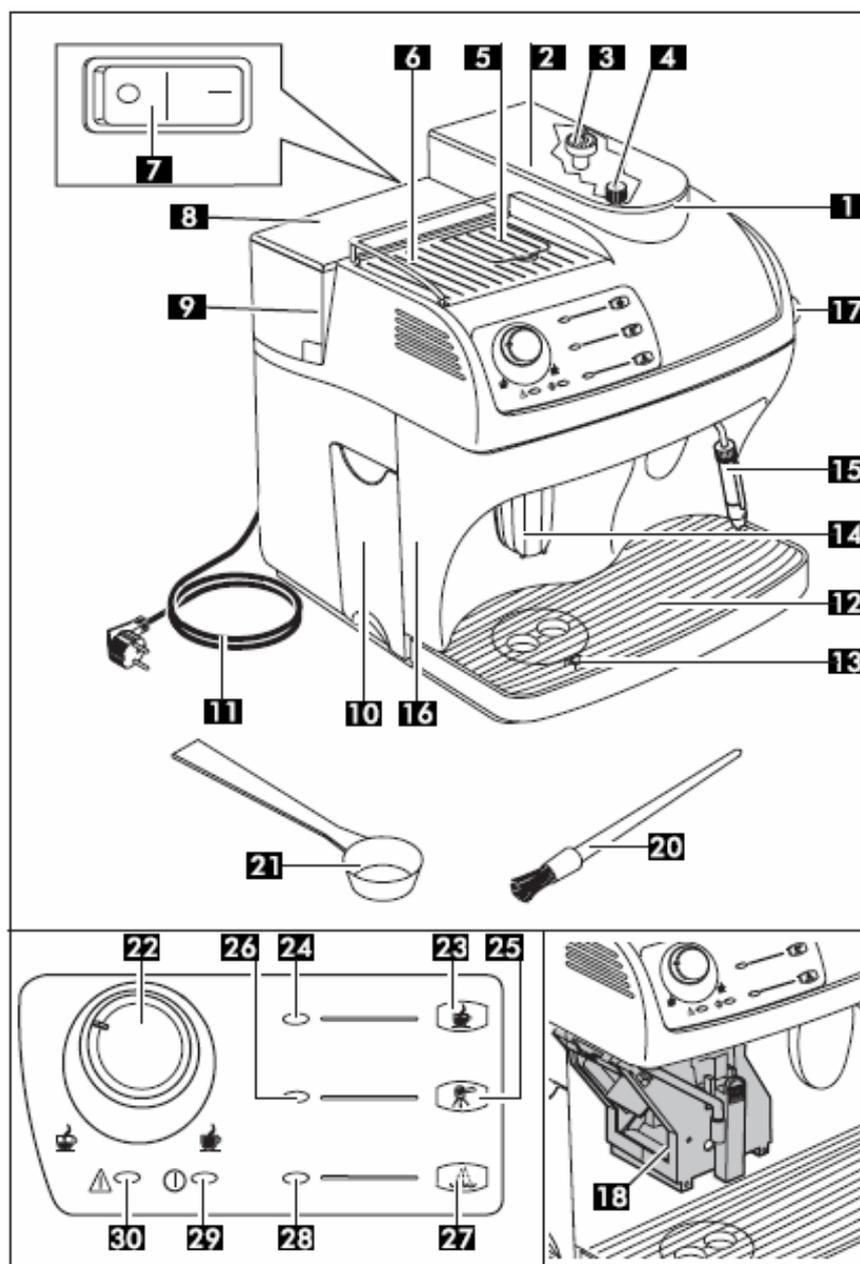
前言

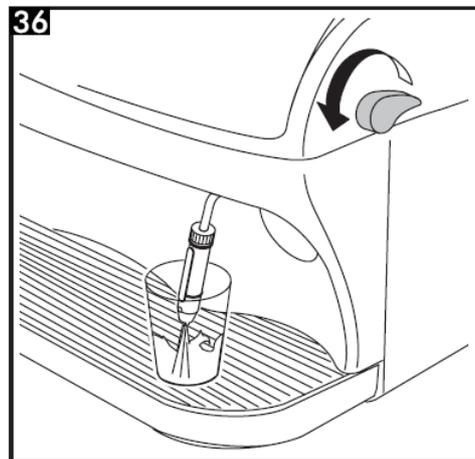
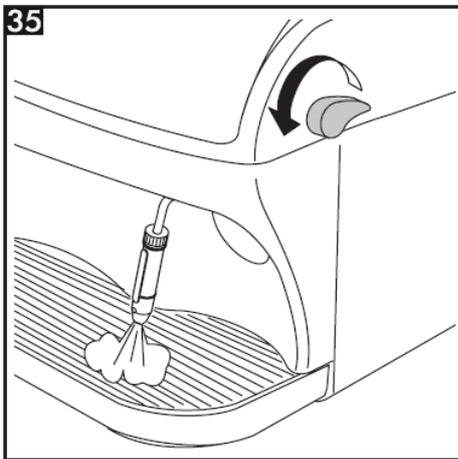
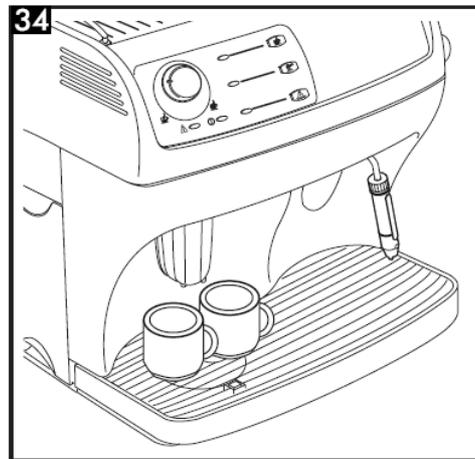
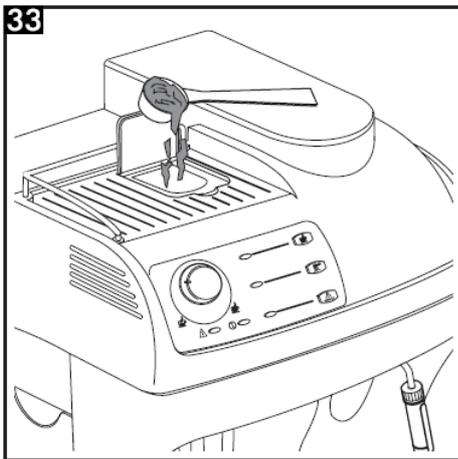
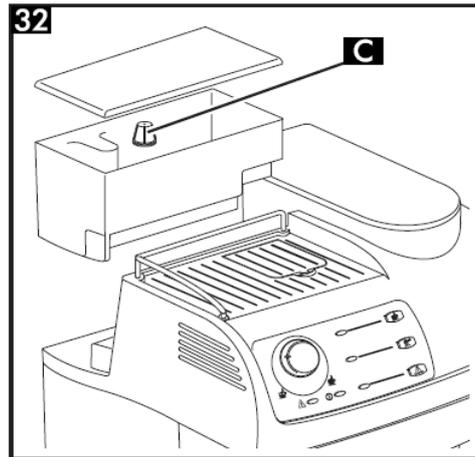
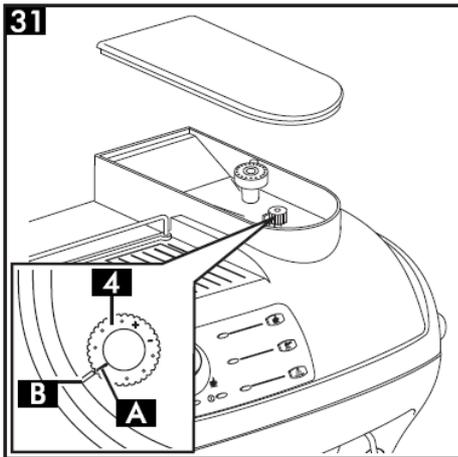
- 本操作说明书主要是让使用者了解全自动研磨咖啡机之各项功能，经由简单之操作获得最满意的效果。
- 全自动研磨咖啡机是一部适用于各种场所之多功能咖啡机。除了拥有自动磨豆、冲泡之功能外，还提供多种冲泡方式供使用者选择，是一部具有 e 智能计算机化全功能的咖啡机。
- 全自动研磨咖啡机根据欧洲安全法规通过测试，在使用上安全无虞。
- 为了使用者及机器本身的安全，使用前请详阅安装使用注意事项说明。
- 请仔细阅读本使用手册且将之放置在易找处所，以供随时作为参考。

规格说明

名称：逻辑型全自动咖啡机(Logic) 单涡轮

- 尺寸 (w x h x d)(cm)39.0 x 38.0 x 33.0 公分
- 重量：8.7 公斤
- 水箱容量：1.7 公升
- 咖啡豆槽容量：350 公克
- 电源线：120 公分
- 热机时间：约二分钟
- 电压：230V/50Hz
- 功率：1250W





- | | |
|---------------|-----------------|
| 1.咖啡豆槽 | 2.咖啡豆槽盖 |
| 3.磨豆粗细调节钮 | 4.咖啡粉量调节钮 |
| 5.单品粉槽 | 6.温杯盘 |
| 7.电源开关键 | 8.水箱盖 |
| 9.水箱 | 10.豆渣盒 |
| 11.电源线 | 12.集水盘 |
| 13.集水盘满载指示 | 14.咖啡出水口 |
| 15.蒸气/热水出水口 | 16.前盖门 |
| 17.蒸气 /热水控制旋钮 | 18.冲泡器 |
| 20.清洁毛刷 | 21.单品咖啡量匙 |
| 22.咖啡浓淡度调节钮 | 23.咖啡选择键(一杯/两杯) |
| 24.咖啡温度指示灯 | |

指示灯恒亮表示正确的操作温度。灯闪烁表示正在加温中

- | | |
|----------------|------------|
| 25.单品咖啡选择键(一杯) | 26.单品咖啡选择灯 |
| 27.蒸气选择键 | |
| 28.蒸气温度指示灯 | |

指示灯恒亮表示正确的操作温度。灯闪烁表示正在加温中

- 29.电源指示灯：灯亮 ON，灯熄 OF

- 30.功能讯息警示灯：

红灯恒亮表示水量、咖啡豆量不足或管内有多余空气

红灯闪烁：表示豆渣盒(10)、冲泡器(18)、集水盘(12)未就正确位置



当您阅读此操作手册时，请注意警告三角标示并遵守操作说明，以避免非必要的伤害！当阅读此手册时，请务必打开图示说明，以便快速了解机器各相关功能。

■ 安装上的注意事项

- 电源线如有破损时，请勿使用，以防触电。
- 勿将电源线任意放置，并应远离发热体及易燃油类。
- 请放置于远离孩童玩耍可及处，且勿让小孩操作机器。
- 请将机器放置于安稳、平坦、良好支撑、宽阔的地方。



■ 使用上应注意事项

- 请确认电源电压(230V)正确插上插头，以免造成机器损害。
注意：如因错误电压造成机器的损坏，不在保固范围。
- 勿在咖啡豆槽或水箱空干时，操作机器。
- 除了咖啡豆外，勿将其它东西放入咖啡豆槽，以免损坏磨豆机。
- 加水时请使用干净的冷水，切勿使用热水，否则会造成机器的损坏，同时于加水时要确认咖啡豆槽盖已确实盖妥，以免水渗入咖啡豆槽而造成磨豆机的损坏。
- 蒸气温度高，使用时请多注意，以防烫伤。
- 若电源线损坏时，必须由制造厂或其服务处或具有类似资格的人员更换以避免危险。



若电源线损坏时，必须由制造厂或其服务处或具有类似资格的人员更换以避免危险。

使用前准备事项

1. 确认集水盘及栅板、豆渣盒、冲泡器均正确安装，并关妥侧门。
2. 将咖啡豆加入咖啡豆槽，勿将其它东西放入咖啡豆槽，以免损坏磨豆机。
3. 以容器盛干净的冷水注入水箱(图 32)，加水前请先确认咖啡豆槽盖已盖妥，以免水渗入豆槽，而影响磨豆机功能。
4. 将电源线插头插上，打开电源开关到“1”的位置，电源指示灯亮起，此时您将会听到机器内部的冲泡器，由计算机控制进行自动测试动作的声音。



不使用咖啡机时，请关闭电源，勿使咖啡机长时间通电加热，以延长咖啡机的寿命。

5. 请放入一只杯子或适当的容器于蒸气/热水的出口，
6. 逆时针的方向转动蒸气/热水出口控制按钮，水泵会开始动作，当稳定的热水开始流出时，再将旋钮依顺时针方向转回，此时准备动作即已完成。
7. 依照您的喜好调整咖啡粉量，请将粉量调整钮对准 B 点(图 31-4) (逆时针旋转“+”粉量越多;顺时针旋转“-”粉量越少。
8. 切勿于咖啡制作过程中强行关闭电源，务必在动作全程完成后才可关闭电源。

注：于下列情况时都需做上面第五项准备动作。

1. 长时间未使用而要重新使用时。
2. 水箱内水用罄后，重新加水时。
3. 咖啡温度指示灯与蒸气控制指示灯同时闪烁时。

1. 制作咖啡

1. 准备动作完成后咖啡温度指示灯会闪烁，表示正在加温中，约两分钟后，指示灯不再闪烁而恒亮时，表示已达正确操作温度，可开始制作香醇的咖啡。
2. 放置一只(或两只)咖啡杯至咖啡出水口下，依杯子的大小，上下调整咖啡输水口至适当的高度。
3. 调整咖啡浓淡调节钮至所需的位置(浓缩咖啡、研磨咖啡、美式淡咖啡)。
4. 在咖啡选择键按压一下可做出一杯香醇可口的咖啡，如连续两下则可做出两杯咖啡。

2. 制作单品咖啡

1. 准备动作完成后咖啡温度指示灯会闪烁，表示正在加温中，约两分钟后，指示灯不再闪烁而恒亮时，表示已达正确操作温度，可开始制作香醇的咖啡。
2. 先按压单品键。
3. 用咖啡量匙放入一平匙研磨好的咖啡粉。
4. 放置一只咖啡杯至咖啡出水口下，依杯子的大小，上下调整咖啡输水口至适当的高度。
5. 调整咖啡浓淡调节钮至所需的位置(浓缩咖啡、研磨咖啡、美式淡咖啡)。
6. 在咖啡选择键按压一下可做出一杯香醇可口的咖啡。

注意：1.切勿在咖啡制作过程中强行关闭电源，一定要在动作全程完成后才可关闭电源。

2.如欲调整磨豆粗细调整钮时，请于磨豆过程中逐一刻度缓慢调整，否则会损坏磨豆机。

3. 制作 CAPPUCINO 奶泡

1. 按压蒸气选择键，蒸气温度指示灯开始闪烁，此时表示正在加温中，需等指示灯不再闪烁而恒亮时，才可进行下一步骤。
2. 用一容器装入约 1/3 的牛奶。
3. 将蒸气/热水出水口浅浸入牛奶液面下，再逆时针方向转动蒸气/热水控制旋钮，同时将杯子绕圆转动，当一层薄奶泡形成后，再将蒸气/热水出水口臂往牛奶深处浸入，把牛奶温热即成，再将旋钮依顺时针方向转回即可。
4. 再按压蒸气选择键，此时咖啡温度指示灯与蒸气温度指示灯同时闪烁，依逆时针的方向转动蒸气/热水出口控制按钮，水泵会开始动作，当稳定的热水开始流出时，再将旋钮依顺时针方向转回即可。

注意：每次做完奶泡后请用不具有磨擦性的软布擦拭蒸气/热水出水口，以免牛奶干硬后堵塞出水口。

1. 冲泡茶叶及其它热饮

1. 放置一只杯子于蒸气/热水出水口之下，再逆时针方向转动蒸气/热水控制旋钮，热开水即自动流出。
2. 欲让热水停止流出时，顺时针方向转回旋钮即可。

2. 使用蒸气加温饮料

1. 按压蒸气选择键，蒸气温度指示灯开始闪烁，此时表示正在加温中，需等指示灯不再闪烁而恒亮时，依逆时针转动热水/蒸气控制旋钮，先让前段热水自管口流出，直到蒸气喷出，再将旋钮往其反方向转回，
2. 再让蒸气管口伸入欲加温之饮料里，再依顺时针转动热水/蒸气控制旋钮，作上下及圆圈摇动，全自动咖啡机便以蒸气达到饮料加温效果，结束时将旋钮往其反方向转回即可。

经常保持机器的干净及适当的保养是确保制作咖啡的质量及延长机器寿命的不二法门。

■ 1. 清洁

1. 每日清洁豆渣槽。
2. 定期以自然非磨擦性的清洁剂清洗水箱、滴水接盘、滴水接盘栅板及豆渣槽，并小心擦干。
3. 咖啡出水口套筒可由向着自己方向抽出，请抽出后做彻底的清洁。
4. 定期用干净、潮湿、非磨擦性的软布，擦拭机体各部份。

■ 2. 保养

■ 2-1 热水/蒸气涡轮的保养

水质杂质很多，请于每六个月即清洗涡轮一次，以保持涡轮的正常运作及寿命。如果水质很差时，则更需经常清先。

清洗方法：

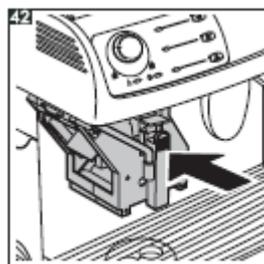
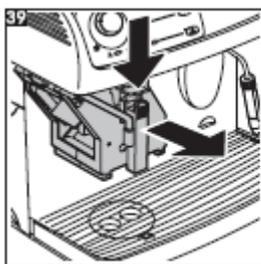
1. 请以容器盛装适量的温水，将适量的柠檬酸剂(约 1/3 磅，约 150 公克)倒入温水中，并搅拌至完全溶解为止，待水温冷却或加入冷水，使其降温至常温，再倒入机器的水箱。
2. 逻辑型(Logic)则直接旋转蒸气/热水控制旋钮，使热水流出，每间隔三分钟旋转出水一次，直到水箱内的水用完为止。
3. 将水箱清洗干净，以清水加满水箱，再旋转蒸气/热水控制旋钮将水排出，直到水箱内的水排完为止，即完成涡轮的清洗工作。

■ 2-2 冲泡器的保养与润滑

请每周固定至少清洗保养二次

保养及润滑方式

1. 关闭电源，打开前盖门，移去豆渣槽及滴水接盘。
2. 握住冲泡器手把，押下印有「PRESS」的部份，向外移出冲泡器，再以清水清洗冲泡器，切勿使用清洁剂清洗。
3. 请加强清洗滑动轨道板上方凹型孔处，若有粉末卡渣部份则加以剔除，以避免干粉及退渣不全的问题产生。
4. 全部清妥且沥干后，需将活动磨擦部位上油，加以润滑，以确保动作灵活。
5. 装回冲泡器，勿按压「PRESS」的部份顺着轨道直接放入，就定位时会有“卡”一声。请确认冲泡器已至正确位置后，关上前盖门装上滴水接盘及豆渣槽。



狀況	可能原因	排除方法
无电源	1.未插电 2.前盖门未关妥	1.检查电源线是否已确实插于电源上 2.关妥前盖门
无法冲煮咖啡	● 讯息灯闪烁 1.冲泡器未达定位或未装上冲泡器 2.滴水接盘、豆渣槽不在定位上或未装上 ● 讯息灯恒亮 1.咖啡豆量不足 2.水量不足	1.检查冲泡器并使之定位 2.检查滴水接盘、豆渣槽并使之定位 1.加咖啡豆 2.加水
不出蒸气或热水	蒸气/热水出口堵塞	以一小针状物清洁出口
咖啡出水量太小	1.出水口阻塞 2.磨豆太细 3.冲泡器阻塞	1.请清理出水口 2.请将磨豆机调整器向右数字大的部份调大一格(需在磨豆过程中调整) 3.请清洗及保养冲泡器
机器升温太慢或使用热水功能时,只有少量热水流出	涡轮积水垢	清洗涡轮,如无法解决请与本公司联络
冲泡器无法就位	1.机器运转时,打开前盖门,导致强制断电 2.冲泡器润滑不良 3.冲泡器底座未放置妥	1.把前盖门关好,再开启电源,冲泡器便自动定位 2.于冲泡器活动磨擦部位加入适当润滑剂(请参考冲泡器保养说明) 3.重新检视冲泡器底座并重新放置好。

保 证 书

- 一、本产品系由意大利原厂进口，经由欧洲安全法规测试合格之全自动研磨咖啡机，在正确操作使用及确实保养之下一定能表现其优越的性能。
- 二、本产品依使用说明书正确操作及保养下，由本公司负责保固一年，但因不当的操作或人为的疏忽所引起的故障或损坏则不在此范围内，敬请贵用户详阅使用说明书。
- 三、保证书由经销商盖章即生效。

客户名称：

电 话：

购买日期：

机 号：

总代理：

地 址：

电 话：

经销商：